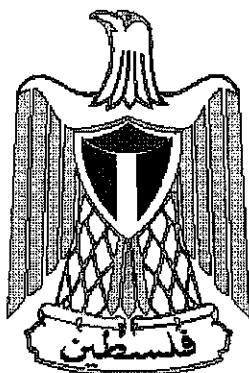


دولة فلسطين



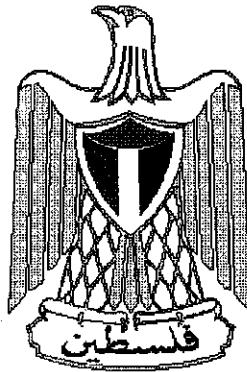
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

استدراج عروض أسعار إعادة تأهيل غرفة

رقم: PCBS/CFG/2021/017



تموز - 2021



الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

استدراج عروض أسعار لإعادة تأهيل غرفة

رقم الاستدراج: PCBS/CFG/2021/017



الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني
نموذج الدعوة لتقديم عرض أسعار
لإعادة تأهيل غرفة

اسم الاستدراج: إعادة تأهيل غرفة

رقم الاستدراج: PCBS/CFG/2021/017

التاريخ: 01/07/2021

الى: السادة :

1. يود الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني استخدام جزء من مخصصاتها ضمن مشروع تحسين بيئة العمل الممول من قبل مجموعة المانحين CFG لتسديد المبالغ المستحقة بموجب استدراج عروض أسعار لتأهيل غرفة، رقم PCBS/CFG/2021/017 تم إصدار هذه الدعوة لتقديم عروض أسعار.
2. ندعوك الى تقديم عرض سعر بالظرف المختوم لتأهيل غرفة.
3. يجب أن يكون السعر غير شامل لضريبة القيمة المضافة.
4. يجب تقديم فاتورة صفرية باسم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وشهادة خصم مصدر، وشهادة التزام ضريبي، وشهادة رخص المهندس، وشهادة بنكية بالحساب البنكي لغرض تحويل المستحقات.
5. لمساعدتكم في تحضير عرض سعركم نرفق لكم المخططات، والمواصفات وجداول الكميات، وشروط العقد ونموذج لتقديم سعركم.
6. يجب تسليم عروض الاسعار في العنوان المبين أدناه قبل 12/07/2021، ويجب أن تكون صلاحية عروض الاسعار سارية لمدة 90 يوماً من التاريخ النهائي لتسليم عروض الاسعار، وسيتم استثناء اي مقاول يقوم بسحب عرضه خلال فترة صلاحيته و/أو يرفض قبول احالة العقد عليه من قائمة المقاولين الذين يدعون لتقديم عروض اسعار لمدة ستين.
7. مرفق لمعلوماتكم وارشادكم تعليمات لمقدمي عروض الاسعار وبنود وشروط العقد.
8. سيتم استبعاد عرض السعر الذي يصل بعد التاريخ والمحدد، وسيتم فتح عروض الاسعار بحضور ممثل مقدمي عروض الاسعار الذين يرغبون في ذلك في العنوان المبين أدناه في 12/07/2021.
9. نرجو تأكيد استلامكم لهذه الدعوة عن طريق الفاكس او البريد الإلكتروني، وكذلك نرجو إبلاغنا برغبتكم أو عدمها في تقديم عرض سعر خلال ثلاثة أيام.
10. العنوان المشار إليه:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

رام الله، عين منجد، شارع طوكيو، مقابل قصر رام الله الثقافي

هاتف رقم: 02-2982700

فاكس رقم: 02-2982710

البريد الإلكتروني: DIWAN@PCBS.GOV.PS



القسم (1) - تعليمات لتحضير عرض الأسعار

1. نطاق الأشغال: يطلب الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني كجهة مشترية، تقديم عروض اسعار لتنفيذ الأشغال كما هي موصوفة في الشروط التعاقدية، ويتوافق من المقاول الفائز أن ينجذب الأشغال حسب تاريخ الانجاز المحدد في الشروط التعاقدية.
2. الأهلية لتقديم عرض السعر
 - أ. يمكن لمقاولي القطاع الخاص في فلسطين المشاركة في تقديم عروض الأسعار.
 - ب. لا يجوز للمقاول المشاركة في أية عملية شراء بأكثر من عرض واحد سواء كان بشكل مستقل أو بالاتفاق مع أطراف أخرى.
3. زيارة الموقع: ينصح المقاول بزيارة الموقع على مسؤوليته، وتكلفته ومخاطرته الخاصة وذلك لفحص موقع الأشغال ومحيطةها والحصول على كل المعلومات التي يمكن أن تكون ضرورية لتحضير عرض السعر والدخول في عقد لتنفيذ الأشغال.
4. محتويات وثيقة استدراج العروض: يتكون استدراج العروض من الوثائق التالية:
 - الدعوة لتقديم عرض سعر.
 - القسم 1 تعليمات لتحضير عرض الأسعار.
 - القسم 2 شروط العقد.
 - القسم 3 المخططات.
 - القسم 4 المواصفات.
 - القسم 5 جدول الكميات في عقود القياس أو جدول النشاطات في عقود المبلغ المقطوع.
 - القسم 6 نموذج عرض السعر.
 - القسم 7 نموذج اتفاقية العقد.
5. الوثائق التي يتكون منها عرض السعر: يجب أن يتضمن عرض السعر المقدم من المقاول الوثائق التالية:
 - أ. خطاب عرض السعر (حسب النموذج المرفق).
 - ب. جدول الكميات المسعر أو جدول النشاطات المسعر.
 - ت. معلومات التأهيل والخبرة.



6. عرض السعر

أ. على المقاول تقديم عرض سعر لتنفيذ كافة الأشغال الموصوفة في الفقرة (2) من الدعوة، وذلك بتبعة الأسعار لكافة بنود الأشغال الموصوفة في جدول كميات عقد القياس، أو في جدول نشاطات عقد المبلغ المقطوع.

ب. سيتم احتساب أعلى سعر مقدم من المقاولين الآخرين للبنود التي لم يحدد لها سعر من قبل أي مقاول لأغراض التقييم، وفي حالة فوز المقاول في استدراج العروض سوف تتم محاسبته على أساس أقل الأسعار المقدمة من مقدمي عروض الأسعار الآخرين لهذه البنود.

ت. يجب أن تدرج جميع الرسوم والضرائب، المستحقة على المقاول بموجب العقد في النسب والأسعار والسعر الإجمالي المقدم من المقاول.

ث. سوف تكون الأسعار ثابتة خلال تنفيذ العقد ولا تخضع لأية مراجعة.

ج. يجب أن تكون علة عرض السعر المقدم من المقاول بالدولار أو الشيكل.

7. صلاحية عروض الأسعار

أ. يجب أن تستمر صلاحية عروض الأسعار لمدة 90 يوماً من التاريخ النهائي لتسليم عروض الأسعار، وسيتم استبعاد أي عرض سعر فترة صلاحيته أقل من ذلك باعتباره غير مستوفي للشروط.

ب. قد تطلب الجهة المشترية، في ظروف استثنائية، من مقدمي عروض الأسعار وقبل انتهاء فترة صلاحية عروض أسعارهم تمديد فترة صلاحية هذه العروض لمدة إضافية محددة، ويجب أن يكون الطلب والرد عليه خطيان، ولمقدم عرض السعر الحق برفض طلب التمديد دون آية عقوبة، وليس لمقدم العرض الذي يوافق على التمديد الحق في تعديل عرضه.

8. لغة عروض الأسعار: يجب أن تكون كل الوثائق المتعلقة بعرض السعر والعقد باللغة العربية.

9. إغلاق وتعليم وتسليم عروض الأسعار

أ. على المقاول إعداد نسخة أصلية واحدة من الوثائق المكونة لعرض السعر والمذكورة في الفقرة (6) أعلاه، ويجب أن تكون هذه النسخة مميزة بوضوح ومكتوب عليها "أصل"، ويجب عليه تقديم نسخة من العرض وأن تكون مميزة بوضوح ومكتوب عليها "نسخة"، وفي حالة وجود أي تعارض بين الوثائق الأصلية والنسخة فسوف يتم اعتماد الأصل.

ب. يجب أن تكون وثائق العرض الأصلية والنسخة كلها مطبوعة أو مكتوبة بغير لا يُمحى، وأن تكون مختومة وموقعة من قبل الشخص المفوض بالتوقيع باسم المقاول، ويجب كتابة أسماء ووظائف الأشخاص الموقعين على التفويض تحت التوقيعات، ويجب التوقيع على كافة الصفحات التي تحتوي على إضافات أو تعديلات من الشخص المفوض بالتوقيع على العطاء أو حتى بالأحرف الأولى.

ت. على المقاول أن يضع الوثائق الأصلية لعرض السعر في مظروف داخلي ويكتب عليه "أصل"، وأن يضع النسخة المطلوبة في مظروف داخلي آخر ويكتب عليه "نسخة"، ويتم وضع المظاريف داخل مظروف خارجي يتم إغلاقه.

ث. يجب أن تحمل المظاريف الداخلية والخارجية:

1. اسم وعنوان الجهة المشترية.

2. اسم وعنوان المقاول.

3. اسم استدراج العروض ورقمها.

4. تحذير: بأن لا تُفتح قبل الوقت والتاريخ المحدد لفتح المظاريف.



ج. لا تتحمل الجهة المشترية مسؤولية ضياع أية مظاريف أو فتحها مبكراً إذا كانت لا تحمل المعلومات المطلوبة أو غير مغلفة كما هو مطلوب.

10. مكان وآخر موعد لتسليم عروض الأسعار

أ. يجب تسليم عروض الأسعار إلى الجهة المشترية من خلال التسليم باليد أو بالبريد العادي أو المسجل على العنوان الموضح في الدعوة في موعد لا يتجاوز 12/07/2021.

ب. لن تقبل الجهة المشترية أي عرض سعر يسلم بعد الموعد النهائي لتسليم عروض الأسعار، ويعتبر أي عرض يسلم بعد الموعد النهائي متاخراً، ويتم رفضه ويُعاد إلى صاحبه دون فتحه.

11. تعديل وسحب عروض الأسعار: لا يحق لمقدم عرض السعر سحب أو استبدال أو تعديل عرضه في الفترة ما بين الموعد النهائي لتسليم عروض الأسعار وتاريخ انتهاء صلاحية هذه العروض والمحدد في الفقرة (8) أعلاه، وسيؤدي سحب عرض السعر من قبل المقاول في هذه الفترة إلى استثناء الجهة المشترية للمقاول من قائمة المقاولين الذين يتم توجيه الدعوات لهم لتقديم عروض الأسعار لمدة سنتين.

12. فتح عروض الأسعار

أ. تقوم الجهة المشترية بفتح وقراءة أسعار العروض المقدمة في جلسة علنية في الوقت والتاريخ والمكان المحددين في الدعوة لتقديم عرض سعر بحضور مقدمي الأسعار أو ممثلهم المفوضين الراغبين في الحضور.

ب. تقوم الجهة المشترية بإعلان أسماء مقدمي عروض الأسعار، والمبلغ الإجمالي لكل عرض سعر، وأية خصومات أو تعديلات أو انسحابات.

13. سرية عملية التقييم: يجب أن تظل المعلومات الخاصة بفحص وتوضيح وتقييم ومقارنة عروض الأسعار والتوصيات بالإحالة سرية، ويجب عدم الإفصاح عنها إلى مقدمي عروض الأسعار أو إلى أي شخص ليس له دور رسمي بهذه العملية حتى وقت الإعلان عن الإحالة على مقدم العرض الفائز.

14. تقييم ومقارنة عروض الأسعار: سوف تقوم الجهة المشترية بإحالة العقد على المقاول الذي كان قد تقرر أن عرض سعره مستجيب بشكل جوهرى لوثائق استدراج العروض والذي قدم أقل عرض سعر مقيد. خلال تقييم العروض، سوف تحدد الجهة المشترية سعر العرض المقيد لكل مقاول وذلك بتعديل سعر العرض عن طريق تصحيح الأخطاء الحسابية كما يلي:

أ. إذا كان هناك تعارض بين حاصل ضرب سعر الوحدة بالكمية المقابلة له وبين السعر الإجمالي في عقود القياس يؤخذ سعر الوحدة ويعدل السعر الإجمالي طبقاً لذلك، واستثناء على هذا إذا رأت لجنة التقييم أن هناك خطأ لا لبس فيه تمثل في وضع الفاصلة العشرية لسعر الوحدة، ففي هذه الحالة يحتسب الإجمالي ويصحح سعر الوحدة.

ب. إذا كان هناك خطأ في مجموع ناتج عن عملية جمع المبالغ الإجمالية الفرعية، تعتمد المبالغ الإجمالية الفرعية ويصحح المجموع.

ت. إذا كان هناك تعارض بين السعر المحدد بالكلمات والسعر المحدد بالأرقام، يؤخذ بالسعر المحدد بالكلمات.

إذا قام المقاول بكتابه إجمالي المبلغ لبند ما دون أن يقوم بتدوين سعر الوحدة لهذا البند، أو كان سعر الوحدة رقماً غير واضح، فيتم احتساب سعر وحدة لهذا البند من قسمة إجمالي المبلغ على كمية البند.

إذا لم يقم مقدم عرض السعر بتعديل بند أو أكثر من البندود، أو قام بكتابة سعر الوحدة والإجمالي بصورة غير واضحة معاً وتشكل معها التباس في احتساب إجمالي المبلغ، يتم التصحيح ك الآتي:

1. تطبيق أعلى سعر ورد لهذا البند عند تقديم الأسعار الآخرين المشاركين في استدراج العروض لغاية الحصول على قيمة إجمالية لهذا العرض.

2. إذا بقي عرض السعر الذي طبق عليه البند (أ) أقل العروض سعراً، واتجهت النية للإحالـة عليه، يتم تطبيق أدنى سعر ورد لهذا البند عند تقديم عروض الأسعار الآخرين لتحديد القيمة الإجمالية التي سيحال بها العرض.

ح. إذا رفض المقاول قبول التصحيحات، سوف يتم رفض عرض سعره وتطبيق الإجراءات الواردة في الفقرة 12 من هذه التعليمات.

15. حق الجهة المشترية في قبول أو رفض أي عرض أو رفض كل العروض: للجهة المشترية الحق في قبول أو رفض أي عرض سعر، أو رفض جميع عروض الأسعار وإلغاء الاستدراج في أي وقت قبل إ حالـة العقد وفقاً للحالـات التي حددـها قانون الشراء العام ولائـحة التنفيذـية، دون تحـمـلـ أيـة مسـؤـلـيـة قـانـونـيـة تجـاهـ مـقـدـمـيـ عـرـوـضـ الأسـعـارـ، وـفـيـ حـالـةـ إـلـغـاءـ يـجـبـ إـعادـةـ جـمـيعـ عـرـوـضـ الأسـعـارـ المـقـدـمـةـ.

16. الإعلان عن الإحالـة وتوقيع العـدـ

أ. تقوم الجهة المشترية قبل انتهاء فترة صلاحـية عروض الأسـعـارـ بـإـبـلـاغـ المـقاـولـ الذي تمـ قـبـولـ عـرـضـ سـعـرـهـ بـإـحالـةـ العـقدـ عـلـيـهـ، وـذـلـكـ بـخـطـابـ الـإـحالـةـ الـذـيـ تـطـلـبـ فـيـهـ مـنـ المـقاـولـ الفـائزـ توـقـيـعـ العـقدـ بـعـدـ تـقـديـمـ كـفـالـةـ حـسـنـ التـنـفـيـذـ بـقـيـمةـ 10%ـ مـنـ قـيـمةـ العـقدـ إـذـاـ كـانـتـ مـطـلـوـبـةـ فـيـ وـثـائـقـ إـسـتـدـرـاجـ العـرـوـضـ، وـذـلـكـ خـلـالـ (10)ـ أـيـامـ مـنـ تـسـلـمـ "ـخـطـابـ إـحالـةـ"ـ وـطـبـقـاـ لـلـنـمـوذـجـ الـمـرـفـقـ (ـنـمـوذـجـ كـفـالـةـ حـسـنـ التـنـفـيـذـ).ـ

بـ. يـجـبـ أنـ تـبـقـيـ كـفـالـةـ حـسـنـ التـنـفـيـذـ صـالـحةـ لـمـدـةـ لـاـ تـقـلـ عـنـ ثـمـانـيـةـ وـعـشـرـيـنـ (28)ـ يـوـمـاـ بـعـدـ تـارـيـخـ اـنجـازـ الـأشـغالـ أـوـ الـعـدـ.

تـ. يـشـكـلـ خـطـابـ إـحالـةـ عـقدـ مـلـزـماـ حـتـىـ يـتـمـ إـعـادـةـ العـدـ الـنـهـاـيـيـ وـتـوـقـيـعـهـ.

ثـ. فـيـ حـالـةـ إـخـفـاقـ المـقاـولـ فـيـ تـقـديـمـ كـفـالـةـ حـسـنـ التـنـفـيـذـ وـتـوـقـيـعـ العـقدـ، يـتـمـ إـلـغـاءـ إـحالـةـ وـتـطـبـيقـ إـجـرـاءـاتـ الـوـارـدـةـ فـيـ فـقـرـةـ (12)ـ.

17. الدفعـةـ المـقـدـمـةـ: يـمـكـنـ لـلـجـهـةـ المـشـتـرـيـةـ تـزوـيدـ المـقاـولـ بـالـدـفـعـةـ المـقـدـمـةـ إـذـاـ طـلـبـ ذـلـكـ، وـوـفـقـاـ لـلـشـرـوـطـ الـوـارـدـةـ فـيـ فـقـرـةـ (15)ـ مـنـ شـرـوـطـ العـدـ.



القسم (2) - شروط العقد

1. التعريفات: الطباعة الغامقة تستعمل لتعريف المصطلحات الموضحة.

- أ. جدول الكميات: تعني القائمة المنسورة والكاملة لكميات بنود الأشغال والتي تشكل جزءاً من العطاء؛
- ب. جدول النشاطات: هو جدول يتضمن النشاطات الخاصة بالأشغال في عقود المبلغ المقطوع، ويتضمن هذا الجدول سعر إجمالي مقطوع لكل نشاط يستخدم لغاييات التقييم ولتحديد أثر التغيرات؛
- ت. تاريخ إنجاز الأشغال: تاريخ إنجاز الأشغال كما هو مصادق عليه من قبل الجهة المشترية.
- ث. العقد: هو العقد المبرم بين الجهة المشترية والمقاول لتنفيذ وانجاز وصيانة الأشغال المفصلة في الموصفات أو في أي جزء آخر من العقد المحدد اسمه ورقمه في الدعوة لتقديم عرض السعر؛
- ج. المقاول: هو الشخص أو الشركة والذي تم قبول عرض سعره من قبل الجهة المشترية لتنفيذ الأشغال؛
- ح. عرض سعر المقاول: هو الوثيقة المكتملة لتقديم عرض السعر مع المرفقات والتي تقدم بها المقاول إلى الجهة المشترية؛
- خ. قيمة العقد: هو هي القيمة المذكورة في خطاب الاحالة لتنفيذ وإنجاز الأشغال وإصلاح أية عيوب فيها وآية تعديلات عليها؛
- د. الأيام: هي أيام تقويمية، والأشهر هي أشهر تقويمية، ما لم يرد خلاف ذلك؛
- ذ. الخلل أو العيب: هو أي جزء من الأشغال لم يكتمل أو لم يتم إنجازه وفق العقد؛
- ر. فترة إصلاح العيوب (الصيانة): هي الفترة التي تُحسب من تاريخ الإنجاز (الاستلام الابتدائي) وتكون سنة واحدة تُحسب من تاريخ الإنجاز؛
- ز. المعدات: هي آلات المقاول ومركباته، وغيرها من الأشياء المستخدمة مؤقتاً في الموقع لتنفيذ الأشغال وإنجازها وإصلاح أية عيوب فيها؛
- س. المواد: هي كل التوريدات المستخدمة في تنفيذ الأشغال والمستخدمة من قبل المقاول شاملة المواد المستهلكة، وبما يشمل المواد الموردة فقط (إن وجدت) والتي يطلب من المقاول تقديمها بموجب العقد؛
- ش. مشرف المشروع هو الشخص الذي تعيّنه الجهة المشترية ليكون مسؤولاً عن الإشراف على تنفيذ الأشغال وإدارة الموقع؛
- ص. تاريخ إنجاز الأشغال المقرر (الاستلام الابتدائي): هو التاريخ الذي يجب على المقاول أن يُنجذ فيه الأشغال ويمكن تعديل تاريخ الإنجاز (الاستلام الابتدائي) المقرر بموافقة الجهة المشترية فقط، عن طريق إصدار تمديد لفترة تنفيذ الأشغال أو أمر بتسريع العمل، وتاريخ إنجاز الأشغال المقرر هو

2021/08/30

ض. الموصفات: تعني مواصفات الأشغال المشمولة في العقد وآية تعديلات أو إضافات تمت من قبل أو بموافقة الجهة المشترية؛

ط. الموقع هو: المقر الرئيسي للجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني الكائن في رام الله، عين منجد، شارع طوكيو، مقابل قصر رام الله الثقافي

2021/07/07

ع. التغيير: هو تعليمات معطاة من قبل الجهة المشترية تؤدي إلى تغيير في نطاق الأشغال.

ر. القانون: سوف يكون العقد باللغة العربية، والقانون الذي سوف يحكم العقد هو القانون المطبق في دولة فلسطين.

3. المراسلات: لن تكون المراسلات المشار إليها في هذه الشروط بين أطراف العقد ملزمة إلا إذا كانت خطية، ويكون الإشعار نافذاً عند تسليميه للطرف الآخر وفق ما هو مُحدد في وثائق العقد.



- 4. مخاطر المقاول:** من تاريخ المباشرة وحتى إصدار شهادة إصلاح العيوب (شهادة الاستلام النهائي) فإن مخاطر الإصابة الشخصية أو الوفاة أو الخسارة أو الأضرار في الممتلكات (والتي تشمل دون حصر: الأشغال والتجهيزات الآلية والمواد والمعدات) التي لا تعتبر من مخاطر الجهة المشترية هي مخاطر المقاول.
- 5. إنجاز الأشغال في تاريخ الإنجاز المقرر:** يمكن أن يبدأ المقاول بتنفيذ الأشغال من تاريخ أمر المباشرة، وعليه أن ينفذ الأشغال وفقاً لبرنامج العمل المقدم منه، أو البرنامج المحدث بموافقة مشرف المشروع، وإنجاز الأشغال في موعد أقصاه تاريخ الإنجاز (الاستلام الابتدائي) المقرر.
- 6. السلامة:** يكون المقاول مسؤولاً عن سلامة كل النشاطات في الموقع.
- 7. تمديد تاريخ إنجاز الأشغال:** يقوم مشرف المشروع وبموافقة الجهة المشترية بتمديد مدة المشروع المقررة إذا تم إصدار تغيير على الأشغال يجعل من المستحيل تحقيق الإنجاز في تاريخ الإنجاز المقرر دون أن يتخد المقاول خطوات لتسريع العمل المتبقى والذي قد يتسبب في تحمل المقاول تكفة إضافية.
- 8. تأخيرات يطلبها مشرف المشروع:** يمكن لمشرف المشروع أن يعطي تعليمات للمقاول بأن يؤخر بداية أو تقدم أي نشاط ضمن الأشغال، وإذا تسببت التأخيرات أو تعليق الأشغال من قبل مشرف المشروع في زيادة تكاليف المقاول فعلى مشرف المشروع تقييم التعويض المنصف من قبل الجهة المشترية.
- 9. اصلاح العيوب (الصيانة):** على مشرف المشروع أن يرسل إشعاراً إلى المقاول بأية عيوب تظهر قبل نهاية فترة إصلاح العيوب (فترة الصيانة) والتي تبدأ فور إنجاز الأشغال، ويتم تمديد فترة إصلاح العيوب طالما كانت هناك عيوب يجب العمل على إصلاحها، وإذا لم يقم المقاول بإصلاح عيوب ما خلال المدة التي حددها إشعار مشرف المشروع، يقوم مشرف المشروع بتقدير تكفة إصلاح العيوب وعلى المقاول أن يدفع هذه التكفة أو يتم تسبييل جزء من كفالة الصيانة بقيمة الاصلاح في حالة عدم دفع المقاول تكاليف الاصلاح.

10. البرنامج

- a.** على المقاول أن يسلم مشرف المشروع وخلال (7) أيام من تاريخ استلام خطاب الاحالة برنامجاً يُظهر الأساليب العامة والتقويمات والتوقعات لكافة النشاطات المتعلقة بالأشغال للحصول على موافقته، وفي حالة عقود المبلغ المقطوع يجب أن تكون النشاطات في البرنامج متواقة مع جدول النشاطات.
- b.** على المقاول أن يسلم مشرف المشروع برنامجاً محدثاً لموافقة عليه، وذلك خلال (10) أيام من تعليمات مشرف المشروع، ويجب أن يوضح تحديث البرنامج التقدم الفعلي الذي تم تحقيقه في كل نشاط، وتتأثر هذا التقدم على توقيت العمل المتبقى بما في ذلك أية تغيرات في تنابع النشاطات.
- 11. التغيير في الكميات:** يمكن أن يتم تعديل سعر الوحدة لأي بند إذا اختلفت كمية العمل النهائية لهذا البند عن الكمية في جدول الكميات بأكثر من (25%)، على أن يتجاوز التغيير (10.0%) من سعر العقد الابتدائي، وعلى المقاول أن يقدم تحليل كلفة أي بند في جدول الكميات إذا طلب مشرف المشروع ذلك، أما في عقود المبلغ المقطوع فلن يتم تعديل الاسعار في جدول النشاطات.

- 12. شهادات الدفع:** يقدم المقاول لمشرف المشروع مطالبة مالية شهرية للأشغال المنجزة مطروحاً منه قيمة الأشغال المنجزة سابقاً، وت تكون قيمة الأشغال المنجزة من قيمة كميات البنود المنجزة من جدول الكميات، ويقوم مشرف المشروع بتنقيص مطالبة المقاول الشهرية وتحديد كميات وقيم الأشغال المنجزة واعتمد المبلغ المستحق للمقاول.

التفصيل: تشمل الدفعات خصم الدفعة المقدمة والمحتجزات، وتدفع الجهة المشترية للمقاول المبالغ المعتمدة من قبل مشرف المشروع خلال (56) يوماً من تاريخ اعتماد مشرف المشروع لمطالبة المقاول المالية على أن يتم هذا الاعتماد في مدة أقصاها (10) أيام من تاريخ تقديم المطالبة، وإذا تأخرت الجهة المشترية بالدفع، فإنه يحق للمقاول أن يتناقضى نفقات التمويل عن أية مبالغ يتأنّر دفعها له، بحساب مرکب شهرياً



عن مدة التأخير، وتحسب الفوائد (نفقات التمويل) من تاريخ استحقاق الدفعه (بعد 56 يوماً من اعتماد مشرف المشروع) إلى تاريخ صرف الدفعه المتأخرة، وتحسب نفقات التمويل بنسبة (9%)، وتشكل هذه النسبة سقفاً للتعويضات المستحقة للمقاول نتيجة تأخر الدفعات المالية عن مواعيده استحقاقها، أي كانت مدة هذا التأخير.

14. الضرائب: يكون المقاول مسؤولاً عن كل الضرائب وذلك بموجب قوانين دولة فلسطين.

15. الدفعه المقدمة: يمكن للجهة المشترية أن تدفع للمقاول دفعه مقدمة بقيمة (10%) من قيمة العقد، مقابل تقديم المقاول لكتالوج غير مشروطة ومن بنك وبالشكل الذين توافق عليهما الجهة المشترية، وعلى المقاول أن يستخدم الدفعه المقدمة فقط لدفع قيمة المعدات والمواد والتجهيزات الآلية والمصاريف المطلوبة لتجهيز الموقع والخاصة بتنفيذ العقد، وعلى المقاول أن يثبت أن الدفعه المقدمة قد استخدمت بهذه الطريقة عن طريق توفير نسخ عن الفواتير أو وثائق أخرى لمشرف المشروع، وإذا ثبتت للجهة المشترية أن المقاول استغل الدفعه المقدمة لأغراض خارج نطاق العقد فإنه يحق لها مصادره كفاله الدفعه المقدمة فوراً بصرف النظر عن أية معارضة من قبل المقاول، وتبقى الكفاله سارية المفعول حتى يتم تسديد كامل الدفعه المقدمة، ويمكن أن تتناقص قيمة الكفاله باستمرار بقيمة المبالغ المدعاة دفعها من قبل المقاول، ويتم تسديد الدفعه المقدمة عن طريق خصم مبالغ متناسبة من الدفعات المستحقة للمقاول، تبعاً لجدول النسب المئوية لإنجاز الأشغال.

16. إنجاز الأشغال: يطلب المقاول من مشرف المشروع إصدار شهادة إنجاز الأشغال، ويصدرها مشرف المشروع عندما يقرر أن العمل قد أُنجز وذلك حسب الآلية التالية:

- يقوم المقاول بالطلب من مشرف المشروع باستلام الأشغال.
- يقوم مشرف المشروع بتدقيق الطلب وإشعار الجهة المشترية لتشكيل لجنة الاستلام واستلام الأشغال خلال مدة أقصاها (28) يوماً من تاريخ طلب المقاول.
- تقوم اللجنة بفحص الأشغال وإبداء الملاحظات التي يجب على المقاول إنجازها لإصدار شهادة الإنجاز، وتحدد للمقاول الفترة الزمنية الكافية لإنجاز الملاحظات (في حال أن هذه الملاحظات لا تعيق تشغيل المشروع).
- إذا قام المقاول بإنجاز الملاحظات خلال الفترة المحددة، يتم اعتبار تاريخ طلب المقاول هو تاريخ إنجاز الأشغال والاستلام الابتدائي وإلا يتم احتساب كل يوم تأخير في إنجاز الملاحظات كيوم إضافي على تاريخ الاستلام الابتدائي وبالتالي يوم من أيام تنفيذ المشروع.

17. الحساب الخاتمي: يقدم المقاول لمشرف المشروع حساباً تفصيلياً بالمبلغ الإجمالي الذي يعتبره المقاول مستحقاً للدفع حسب العقد قبل الانتهاء من فترة إصلاح العيوب (الصيانة)، ويُصادق مشرف المشروع على أية دفعه نهائية مستحقة للمقاول خلال (14) يوماً من استلام حسابات المقاول إذا كانت صحيحة وكاملة، على أن تُصرف للمقاول خلال مدة أقصاها (56) يوماً من مصادقة مشرف المشروع عليها، وإذا لم تكن كذلك، يُصدر مشرف المشروع خلال (14) يوماً جدوأً ينص على نطاق التصحيحات أو الإضافات الضرورية، وإذا كان الحساب النهائي لا زال غير مرض لمشرف المشروع بعد إعادة تسليمه من قبل المقاول، يقرر مشرف المشروع المبلغ المستحق للمقاول ويُصدر شهادة بالدفع.

18. غرامات التأخير: يدفع المقاول غرامات تأخير للجهة المشترية بالمعدل اليومي بمقدار (0.1%) من قيمة العقد عن كل يوم تأخير عن تاريخ الإنجاز (الاستلام الابتدائي) المقرر، على أن لا يتجاوز مجموع غرامات التأخير (10%) من قيمة العقد النهائية، ويتم اقتطاع غرامات التأخير من الدفعات المستحقة للمقاول، علماً أن هذا الاقتطاع لن يؤثر على مسؤوليات المقاول.

١٩. فسخ العقد

يعتبر للجهة المشترية أو المقاول فسخ العقد إذا قام أي من الطرفين بالإخلال الجوهرى بالعقد، وتمثل الأمور التالية إخلالاً جوهرياً بالعقد:



- من قبل المقاول

1. توقف المقاول عن العمل لمدة (14) يوماً دون أن يظهر هذا التوقف في البرنامج قيد التنفيذ ولم يسمح به مشرف المشروع؛
2. إفلاس المقاول، أو تصفيته تجاريًا لأغراض غير إعادة التنظيم أو الدمج؛
3. إصدار مشرف المشروع إشعاراً للمقاول بأن التقصير في إصلاح عيب معين أثناء فترة تنفيذ المشروع يعتبر إخلالاً جوهرياً بالعقد، وإخفاق المقاول في إصلاحه خلال مدة معقولة حدها مشرف المشروع؛
4. قيام المقاول بتأخير إنجاز الأشغال لفترة تتجاوز (30) يوماً.
5. إذا ثبت للجهة المشترية أن المقاول، متورط في ممارسات فاسدة أو احتيالية أو تواطؤه أو قهريّة في التناقض على العقد أو تنفيذ العقد، وعندها يمكن للجهة المشترية فسخ العقد وإخراج المقاول من الموقع بعد أربعة عشر (14) يوماً من إعطائه إشعاراً خطياً.

- من قبل الجهة المشترية

1. إذا أصدر مشرف المشروع تعليمات للمقاول بتأخير الأشغال ولم يتم إلغاء هذه التعليمات خلال (28) يوماً من إصدارها؛
2. عدم قيام الجهة المشترية بصرف دفعه مصدق عليها من مشرف المشروع إلى المقاول خلال (84) يوماً من تاريخ اعتماد شهادة الدفع من مشرف المشروع؛
 - ب. بغض النظر عما سبق، يحق للجهة المشترية فسخ العقد لغايات المصلحة العامة.
- ت. إذا تم فسخ العقد، على المقاول أن يتوقف عن العمل فوراً، ويترك الموقع آمناً وسلاماً، ويغادر الموقع بالسرعة الممكنة.

- 20. ظرف القوة القاهرة:** لا يتم مصادر ظرفة حسن التنفيذ أو فرض غرامات التأخير أو فسخ العقد مع المقاول إذا كان تأخير إنجاز الأشغال أو أي إخفاق آخر في تنفيذ التزاماته وفق العقد ناتج عن أي من ظروف القوة القاهرة، وفي مثل تلك الظروف على المقاول إبلاغ الجهة المشترية فوراً وخطياً بكيفية ومدى تأثيرها على أدائه في تنفيذ العقد، ويتفق المقاول والجهة المشترية على بدائل لتنفيذها.
- لأغراض هذه الفقرة فإن "القوة القاهرة" تعني أي حدث أو حالة خارجة عن إرادة المقاول، ولا يمكن تجنبها أو توقعها وهي غير ناتجة عن إهمال أو تقصير من قبله، وتشمل هذه الحالات على سبيل المثال لا الحصر:
- أ. الحروب والثورات،
 - ب. الحرائق الكبيرة في منشآت المورد،
 - ت. الفيضانات، والأوبئة،
 - ث. الحظر الصحي وحظر الشحن،
- ج. الإجراءات التعسفية المفروضة من قبل الجانب الآخر على الاستيراد والتخلص على أن يتم تعزيز ذلك بالوثائق الرسمية.

21. الدفع عند فسخ العقد

- إذا تم فسخ العقد لإخلال جوهرى من قبل المقاول، يصدر مشرف المشروع شهادة بقيمة العمل المنجز والمواد التي طلبت مطروحاً منها الدفعات المستلمة حتى تاريخ إصدار الشهادة، وتحسب غرامات التأخير في هذه الحالة بعد أيام التأخير الفعلي في المشروع حتى وقت فسخ العقد، وإذا كان المبلغ الإجمالي المستحق للجهة المشترية يتتجاوز قيمة دفعه المستحقة للمقاول، يكون الفارق ديناً يدفعه المقاول للجهة المشترية.



بـ. إذا تم فسخ العقد من قبل الجهة المشترية لغایات المصلحة العامة أو بسبب إخلال جوهري للعقد من قبل الجهة المشترية، يصدر مشرف المشروع شهادة بقيمة العمل المُنجذب والمواد التي طُلبت وكُلفة معقوله لقاء إزالة المعدات وتكليف عودة موظفي المقاول المسؤولين على هذه الأشغال فقط إلى أوطانهم، وكُلفة المقاول لحماية وتأمين الأشغال، مطروحاً منها الدفعات التي تم استلامها حتى تاريخ الشهادة.

22. **الممتلكات:** تُعتبر كل المواد في الموقع والتجهيزات الآلية والأشغال المؤقتة والأشغال ممتلكات للجهة المشترية إذا تم فسخ العقد بسبب المقاول.

23. **إجراءات تسوية النزاعات:** على الجهة المشترية والمقاول أن يبذلا كل جهد ممكن لحل ودي بالمقاييس المبادرة لأي خلاف أو نزاع ينشأ بينهما تحت أو ذا علاقة بالعقد، وفي حالة استمرار النزاع يستطيع أي طرف أن يأخذ المسألة إلى التحكيم وذلك بموجب قانون التحكيم الفلسطيني.

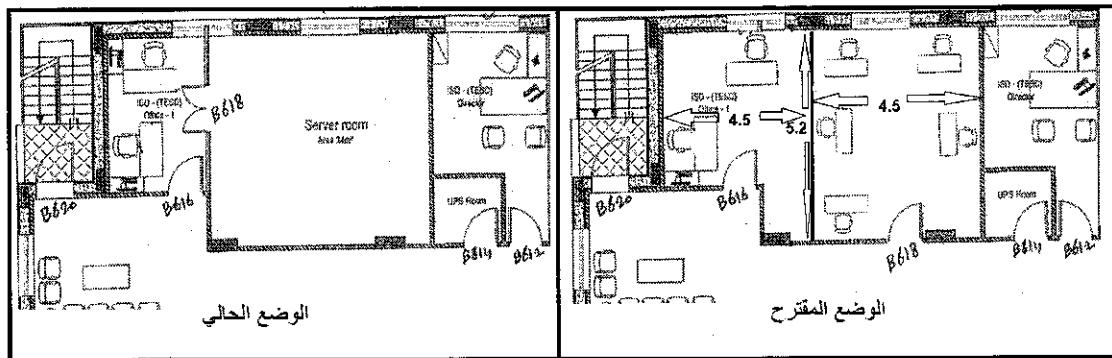
24. **الكافلات:** يجب أن تُسلم الجهة المشترية كفالة حسن التنفيذ بتاريخ لا يتجاوز ذلك المحدد في خطاب الاحالة وأن تُصدر بقيمة (10%) من قيمة العقد وذلك من قبل مصرف قبله الجهة المشترية، ويجب أن تبقى صلاحية كفالة حسن التنفيذ لمدة لا تقل عن ثمانية وعشرين (28) يوماً بعد تاريخ انجاز الأشغال أو العقد، ويعتبر الاستعاضة عن كفالة حسن التنفيذ بعد الاستلام الابتدائي بكفالة بنكية تغطي (5.0%) من قيمة العقد النهائية لتغطية المسؤلية عن فترة إصلاح العيوب.

25. **التأمين:** على المقاول أن يوفر باسمه وباسم الجهة المشترية بشكل مشترك، تأميناً يغطي الفترة من تاريخ المباشرة وحتى نهاية فترة إصلاح العيوب (الصيانة) وذلك بالمبالغ اللازمة لتغطية الحالات التالية الناجمة عن مخاطر المقاول:

- أ. الخسارة أو الأضرار في الأشغال والتجهيزات الآلية والمواد؛
- بـ. الخسارة أو الأضرار في المعدات؛
- تـ. الخسارة أو الأضرار في الممتلكات (عدا الأشغال والتجهيزات الآلية والمواد والمعدات) التي لها علاقة بالعقد؛
- ثـ. الإصابة الشخصية والوفاة.



القسم (3) - المخططات



القسم (4) - الموصفات

الاعمال المطلوبة للتنفيذ:

- 1- هد قاطع الطوب الحالي وفك قاطع الامتنيوم الحالي
- 2- فتح باب لغرفة B618
- 3- توريد وتركيب حلق باب جديد مماثل للموجود بالجهاز وتركيب باب مستعمل (الباب متوفّر لدينا)
- 4- اعمال طراشة كاملة للغرفتين بلون مماثل للموجود لدينا وقصارة ما يلزم
- 5- توريد وتركيب نقاط شبكة و UPS وكهرباء وهانف مخفية للمكاتب حسب ما هو مفصل بالجدول
- 6- CAT 6 A cables
- 7- CAT 6 A network socket
- 8- اعمال صيانة للسقف المستعار بالغرفتين وتركيب بلاط بالمناطق الغير موجود بها
- 9- توريد وتركيبواجهة جبصين بمساحة 13 متر مربع مع طراشة ومعجونه وتركيب بانيل.
- 10- جميع التمديدات تكون مخفية بالجدران وحسب تعليمات المهندس المشرف.
- 11- يجب تقديم عينات للأباريز والكواكب للشبكة وللكهرباء.
- 12- يجب زيارة الموقع قبل تقديم عرض السعر.
- 13- لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال على المهندس عامر ادريخ جوال رقم: 0599735631



القسم (5) - جدول الكميات والنشاطات المسعر

المجموع	سعر الوحدة	الكمية	الوحدة	البند
		1	مقطوع	هد قاطع الطوب الحالى وفك قاطع الالمنيوم الحالى وتنظيف الموقع وتثليط ما يلزم اسفله
		1	مقطوع	فتح باب لغرفة B618 وتنظيف الموقع وتثليط ما يلزم اسفله
		1	عدد	توريـد وتركيب حلـق بـاب جـديـد وـترـكـيـب بـاب مـسـعـمـل دـيـنـا
		1	مقطوع	اعـمال طـراـشـة كـامـلـة لـلـغـرـفـتـيـن بـلـوـنـمـاـمـيـلـلـمـوـجـودـلـدـيـنـا وـقـصـارـةـ ماـيـلـزـمـ
		8	عدد	توريـد وـترـكـيـب وـتـشـغـيل مـخـرـج كـهـرـيـائـي يـشـمـلـابـرـيزـ16ـاـمـبـيرـ مـفـرـدـيـشـمـلـالـكـيـلـوـلـلـوـحـةـرـئـيـسـيـة
		8	عدد	توريـد وـترـكـيـب وـتـشـغـيل مـخـرـج كـهـرـيـائـي يـشـمـلـابـرـيزـ16ـاـمـبـيرـ UPSـمـزـدـوجـيـشـمـلـالـكـيـلـوـلـلـوـحـةـرـئـيـسـيـة
		12	عدد	توريـد وـترـكـيـب وـتـشـغـيل اـبـرـيزـ شبـكـةـ كـمـبـيـوـنـتـ شاملـالـكـيـلـ
		8	عدد	توريـد وـترـكـيـب وـتـشـغـيل اـبـرـيزـ هـاـفـ شاملـالـكـيـلـوـلـلـوـحـةـرـئـيـسـيـةـ مـجـمـعـهـاـفـ
		1	مقطوع	اعـمال صـيـانـةـلـلـسـقـفـالـمـسـعـاـرـ بـالـغـرـفـتـيـنـ وـتـرـكـيـبـ بلاـطـبـالـمـنـاطـقـ الغـيرـمـوـجـودـبـهاـ
		13	متر مربع	توريـد وـترـكـيـبـ وـاجـهـةـ جـبـصـيـنـ معـ طـراـشـةـ وـمـعـجـونـةـ وـتـرـكـيـبـ بـانـيـلـ السـعـرـاـجـمـالـيـ غـيرـشـامـلـ ضـرـبـيـةـ الـقـيـمـةـ المـضـافـةـ



القسم (6) - نموذج خطاب عرض السعر

[على المقاول تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ:

اسم الاستدراج: تأهيل غرفة

رقم الاستدراج: PCBS/CFG/2021/017

إلى: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

نحن الموقعون أدناه:

- نعرض تنفيذ تأهيل غرفة بموجب استدراج عروض أسعار رقم PCBS/CFG/2021/017 بموجب شروط العقد المرفقة لعرض السعر هذا وبسعر عقد () ، ونحن نقبل انجاز الأشغال الموصوفة في العقد خلال مدة () يوماً تقويمياً من تاريخ المباشرة.
- سوف يشكل عرض السعر هذا وقبلكم الخطى له عقداً ملزماً بيننا، ونحن نفهم بأنكم غير ملزمين بقبول أقل الأسعار أو أي عرض سعر تستلمونه.
- بموجب هذا نؤكد نحن أن عرض سعرنا هذا يستجيب لمدة صلاحية العرض المطلوبة في وثائق الاستدراج.

التوقيع:

الاسم:

الوظيفة:

مفوض حسب الأصول بتوقيع العطاء بالنيابة عن شركة

التاريخ:



القسم (7) - نموذج اتفاقية العقد

تم ابرام هذا العقد في هذا اليوم /

بين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني / دولة فلسطين، ومقره الرئيسي رام الله، عين منجد.

و

[ادخل اسم المقاول]، شركة منشأة بحسب قوانين [ادخل اسم دولة المقاول] ومقرها الرئيسي [ادخل عنوان المقاول] (وال المشار إليه فيما يلي بـ "المقاول").

حيث ان الجهة المشترية قامت بالدعوة لاستراج عروض لتنفيذ [ادخل وصفا مختصرا للأشغال]، وقبلت عرض السعر الذي قدمه المقاول لتنفيذ هذه الأشغال مقابل [ادخل قيمة العقد بالأحرف والأرقام] [ادخل العملة] (وال المشار إليه فيما يلي بـ "قيمة العقد").

فقد اتفقت الجهة المشترية والمقاول على ما يلي:

1. يكون لكلمات والعبارات الواردة في هذه الاتفاقية ذات المعانى المحددة لها في شروط العقد المشار إليها فيما بعد.

2. تعتبر الوثائق التالية جزءا لا يتجزأ من هذه الاتفاقية، وتتم قراءتها وتفسيرها بهذه الصورة:

أ. خطاب الإحالة.

ب. خطاب عرض السعر.

ت. شروط العقد.

ث. المواصفات.

ج. المخططات.

ح. جداول الكميات أو جدول النشاطات.

3. تسود اتفاقية العقد على جميع وثائق العقد الأخرى، وفي حالة وجود تضارب أو عدم تطابق بين وثائق العقد، تسود الوثائق بحسب ترتيب الأسبقية أعلاه.

4. مدة إنجاز الأشغال: يوماً.

5. ازاء قيام الجهة المشترية بصرف الدفعات المستحقة للمقاول وفقا للشروط، يتعهد المقاول بتنفيذ الأشغال وانجازها واصلاح اي عيوب فيها وفقا لأحكام العقد.

6. ازاء قيام المقاول بتنفيذ الأشغال وانجازها واصلاح اي عيوب فيها، تتعهد الجهة المشترية بأن تدفع للمقاول قيمة العقد أو أي مبلغ آخر يستحق الدفع بموجب أحكام العقد في المواعيد وبالطريقة المحددة في العقد.

عن المقاول

التوقيع: _____

الاسم: _____

الوظيفة: _____

عن الجهة المشترية

التوقيع: _____

الاسم: _____

الوظيفة: _____

شهد على ذلك: _____

شاهد على ذلك: _____

نموذج خطاب الإحالة



التاريخ:

إلى:

اسم ورقم العقد:

السادة:

نود إعلامكم بأن عرض سعركم المؤرخ في [ادخل التاريخ] لتنفيذ [ادخل اسم ورقم العقد] كما هو مبين في وثيقة استدراج العروض، ويبلغ [ادخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [ادخل العملة]، كما تم تصحيحه وتعديلاته وفق التعليمات لمقدمي عروض الأسعار، قد تم قبوله من قبلنا.

وبناء على هذا فإنه يطلب منكم تقديم كفالة حسن التنفيذ وفق النموذج المدرج ضمن وثائق استدراج العروض، وتوفيق العقد، بموجب شروط العقد الواردة في وثيقة الاستدراج، وذلك خلال [ادخل عدد الأيام] يوماً من استلامكم لهذا الخطاب.

اسم وتوقيع المسؤول المفوض عن الجهة المشتيرية

التوقيع: [ادخل توقيع الشخص المفوض].

الاسم: [ادخل اسم الشخص المفوض].

الوظيفة: [ادخل الصفة الرسمية للشخص المفوض].

